

blogBaynana, puente informativo para el entendimiento y contra los discursos de odio

03 mai 2021

[Baynana, puente informativo para el entendimiento y contra los discursos de odio \[1\]](#)

Hace ya más de año y medio que llegaron desde Siria un grupo de periodistas. La guerra les expulsó de su país como a millones de compatriotas que tuvieron que huir abandonando sus barrios, ciudades, sus familias y amigos. Este grupo de periodistas han puesto en marcha un medio informativo, la revista digital "Baynana" (Entre nosotr@s), primer medio concebido y gestionado por personas refugiadas en nuestro país que se ofrece al público en formato bilingüe, español-árabe. Su objetivo es "tender puentes con el conjunto de la sociedad española, combatiendo los estereotipos existentes y el discurso de odio contra la población migrante y refugiada". Os invitamos a conocerlos.

[Baynana: \[2\]"Hemos creado un medio en árabe y español para contar la migración en primera persona"](#)

Hace un año y medio, un grupo de periodistas sirios llegamos a España escapando de nuestro país en guerra. Al principio, apenas sabíamos nada de este lugar, más allá de tener la certeza de que al tratarse de Europa, habíamos alcanzado por fin puerto seguro.

Es difícil explicar lo duro que es empezar de cero en un país al que has llegado casi por azar y dejándolo todo atrás, más aún cuando no hablas la lengua, no entiendes las leyes y no tienes contigo más que la esperanza de que, a salvo de la violencia, podrás reconstruir tu vida.

Aquí encontramos a mucha gente buena que nos ayudó a dar los primeros pasos en esta nueva etapa, nos ofreció su cariño y nos guió para adaptarnos a nuestro nuevo país de acogida. Pero en todo este proceso - en el que hemos sido inmensamente afortunados en comparación con otras personas que llegaron, como nosotros, como demandantes de asilo o como inmigrantes - nos dimos cuenta de cuánto **hace falta información básica: desde cómo conseguir los papeles para la residencia o gestionar la petición de asilo a cuáles son tus derechos en la sanidad o cómo inscribir a tu hijo/a nacido en España en el registro civil.**

Paralelamente, también observamos que aunque la sociedad española es acogedora y, por lo general, abierta y tolerante, falta también entendimiento entre ella y quienes venimos de fuera. Observamos que el **discurso del odio** está muy presente, derivado del miedo y la ignorancia sobre quienes somos diferentes.

Por ello, como periodistas que somos, nos propusimos crear un medio de comunicación que pusiera remedio a estos problemas. Así nace [Baynana](#) [2], una **revista digital bilingüe en árabe y español** que pretende, por un lado, ofrecer **información de utilidad y de calidad a la comunidad refugiada y migrante** para ayudarles a navegar el sistema legal y burocrático del país de acogida, abordar temas que preocupan a estos colectivos y narrar sus experiencias en primera persona para que se sientan más representados.

Por otro, para **tender puentes con el conjunto de la sociedad española, combatiendo los estereotipos existentes y el discurso de odio contra migrantes**, personas que profesan determinada religión o vienen de otro lugar, construyendo una nueva narrativa a favor de la convivencia, la tolerancia y multiculturalidad. Queremos hablar del rol positivo de estas personas en su sociedad de acogida, en la que viven, de la que forman parte, a la cual contribuyen y enriquecen con su cultura, su trabajo, su historia, sus tradiciones... Queremos visibilizar sus luchas y sus sueños, no muy distintas de las del resto.

Nuestra revista apuesta por un periodismo de servicio público y de transformación social. En árabe, Baynana significa 'Entre nosotros/as' y con ello nos referimos a todas las personas que creen que juntos y juntas hacemos una sociedad mejor.

Abordamos **temas de historia, cultura, sociedad y derechos humanos relacionados con la migración y el refugio**, aportando una perspectiva desde dentro. Creemos que podemos contarlo de una forma distinta a la de otros medios en España porque hemos estado y estamos en la piel de todas estas personas.

Vemos más necesario que nunca un proyecto informativo en el que las personas migrantes, descendientes de migrantes, refugiadas y racializadas se sientan reflejadas y reconocidas.

Para consolidarnos necesitamos apoyo y recursos. Al tiempo que lanzamos nuestra revista, hemos puesto en marcha una [campaña para recaudar fondos](#) [3] que nos permitan continuar existiendo.

Llamamos a todas las personas que se sientan interpeladas por nuestra iniciativa a que la apoyen y difundan.

Juntos/as construimos Baynana. Entre nosotros y nosotras, entre todos y todas.

*Artículo de Equipo [Baynana](#) [2]

Si quieres apoyar este proyecto: <https://www.goteo.org/project/baynana> [3]

Según datos de ACNUR, la realidad en estos momentos en Siria es:

Desde 2011, millones de personas se han visto obligadas a abandonar sus hogares en Siria para buscar protección dentro de su propio país, o bien, en el Líbano, Turquía, Jordania y otros lugares.

Por el devastador impacto de la pandemia y debido al aumento de la pobreza, las personas sirias que se han visto obligadas a desplazarse viven en un estado de emergencia permanente.

13,4 millones

de personas necesitadas en Siria

6,7 millones

de personas desplazadas internas

6,6 millones

de refugiados sirios en el mundo, de los cuales 5,5 millones en los países vecinos de Siria

□

3 mayo, 2021- LFP - Fundación Euroárabe de Altos Estudios

Partagez-le

(c) Fundación Euroárabe de Altos Estudios

URL source: <https://www.fundea.org/fr/node/2726>

Liens

[1] <https://www.fundea.org/fr/node/2726>

[2] <https://baynana.es/es>

[3] <https://www.goteo.org/project/baynana>